



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.29/990
17 décembre 2003

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS et FRANCAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules (WP.29)

PROJET DE PROGRAMME DE TRAVAIL POUR LA PÉRIODE 2004-2008
ET CALENDRIER DES RÉUNIONS DU GROUPE DE TRAVAIL
ET DE SES ORGANES SUBSIDIAIRES POUR 2004

Transmis par le secrétariat

Note: Le projet de programme de travail reproduit ci-après a été adopté par WP.29 à sa cent trente et unième session et il est transmis au Comité des transports intérieurs pour examen à sa soixante-sixième session (TRANS/WP.29/953, par. 24). Pour faciliter la comparaison du projet de programme de travail avec le texte adopté par le Comité des transports intérieurs à sa soixante-quatrième session (ECE/TRANS/139/Add.1), les éléments ajoutés sont indiqués en caractères gras, tandis que les éléments dont la suppression est proposée sont placés entre crochets.

I. PROGRAMME DE TRAVAIL

ACTIVITÉ 02.4: ÉLABORATION ET HARMONISATION DES RÈGLEMENTS CONCERNANT LES VÉHICULES

02.4.1 Règlements relatifs à la construction des véhicules

Priorité: 1

Exposé succinct: Le Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) élaborera des règlements et des recommandations applicables aux véhicules automobiles ainsi qu'à leurs équipements et pièces et actualisera ceux qui sont en vigueur, notamment en ce qui concerne les activités pertinentes destinées à améliorer la sécurité de la circulation, à économiser l'énergie et à protéger l'environnement.

ACTIVITÉS PERMANENTES

Travail à faire:

- a) Dans le cadre de l'Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions (Accord de 1958) et de l'Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues (Accord de 1998), le Forum mondial élaborera, harmonisera et actualisera des Règlements, afin d'améliorer le comportement des véhicules en ce qui concerne:
- i) les dispositions générales de sécurité et les dispositions contre le vol;
 - ii) la pollution et l'énergie;
 - iii) le freinage et le roulement;
 - iv) l'éclairage et la signalisation lumineuse;
 - v) le bruit;
 - vi) la sécurité passive.

Priorité: 1

Résultats escomptés d'ici la fin [2003] 2005:

1. Dans le cadre de l'Accord de 1958: Adoption de [deux] **quatre** nouveaux Règlements et de [cinquante] **soixante** amendements à des Règlements existants.
 2. Dans le cadre de l'Accord de 1998: Exécution d'un plan d'action pour le placement et l'harmonisation de Règlements dans le Recueil des Règlements admissibles, élaboration de nouveaux règlements techniques mondiaux (rtm) et inclusion de [deux] **cinq** règlements techniques mondiaux (rtm) harmonisés ou nouveaux dans le Registre mondial.
- b) Élaboration de recommandations concernant la construction des véhicules (Résolution d'ensemble R.E.3) en vue de fixer des orientations en ce qui concerne les prescriptions non visées dans les règlements.

Priorité: 1

Résultats escomptés d'ici la fin [2003] 2005: Adoption [d'un] **de deux** amendements à une Recommandation existante. [**Adoption d'une nouvelle Résolution d'ensemble relative à la construction des véhicules, allant de pair avec l'Accord de 1998**].

02.4.2 Règles concernant le contrôle technique périodique des véhicules Priorité: [2] 1

Exposé succinct: Le Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) élaborera des règles sur le contrôle technique périodique des véhicules à roues du point de vue de l'environnement et de la sécurité et la reconnaissance réciproque des résultats de ce contrôle.

ACTIVITÉS PERMANENTES

Travail à faire: Dans le cadre de l'«Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et à la reconnaissance réciproque des contrôles» (après son entrée en vigueur), le Forum mondial mettra au point **une** [des] Règle[s] CEE sur le contrôle des véhicules:

- [i] en ce qui concerne l'environnement;]
- [i] en ce qui concerne la sécurité.

Priorité: [2] 1

Résultats escomptés d'ici la fin [2003] 2005: [Examen] **Adoption** du projet de Règle n° 2 (sur le contrôle en ce qui concerne la sécurité), à annexer à l'Accord.

* * *

II. CALENDRIER DES RÉUNIONS DU FORUM MONDIAL DE L'HARMONISATION
DES RÈGLEMENTS CONCERNANT LES VÉHICULES (WP.29) ET
DE SES ORGANES SUBSIDIAIRES POUR 2004*

<u>Réunions</u>	<u>Session</u>	<u>Dates</u>	<u>Nombre de demi-journées</u>
Groupe de travail de la pollution et de l'énergie (GRPE)	Quarante-septième	13-16 janvier (p.m./a.m.)	6
Groupe de travail en matière de roulement et de freinage (GRRF)	Cinquante-cinquième	3-6 février	8
Groupe de travail du bruit (GRB)	Trente-neuvième	24-26 février	6
Comité de gestion (WP.29/AC.2)	Quatre-vingt-quatrième	8 mars	2
Forum mondial (WP.29) et comités d'administration/exécutif (AC.1, AC.3 et AC.4)	Cent trente-deuxième, 26 ^e , 10 ^e et 5 ^e	9-12 mars	8
Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE)	Cinquante-deuxième	30 mars-2 avril (p.m./a.m.)	6
Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG)	Quatre-vingt-sixième	19-23 avril (p.m./a.m.)	8
Groupe de travail de la sécurité passive (GRSP)	Trente-cinquième	3-7 mai (p.m./a.m.)	8
Groupe de travail de la pollution et de l'énergie (GRPE)	Quarante-huitième	1-4 juin (p.m./a.m.)	6
Comité de gestion (WP.29/AC.2)	Quatre-vingt-cinquième	21 juin	2
Forum mondial (WP.29) et comités d'administration/exécutif (AC.1, AC.3 et AC.4)	Cent trente-troisième, 27 ^e , 11 ^e et 6 ^e	22-25 juin	8
Groupe de travail en matière de roulement et de freinage (GRRF)	Cinquante-sixième	20-22 septembre	6
Groupe de travail du bruit (GRB)	Quarantième	23 et 24 septembre	4
Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE)	Cinquante-troisième	4-8 octobre (p.m./a.m.)	8
Groupe de travail des dispositions générales de sécurité (GRSG)	Quatre-vingt-septième	12-15 octobre (p.m./a.m.)	6
Comité de gestion (WP.29/AC.2)	Quatre-vingt-sixième	15 novembre	2
Forum mondial (WP.29) et comités d'administration/exécutif (AC.1, AC.3 et AC.4)	Cent trente-quatrième, 28 ^e , 12 ^e et 7 ^e	16-19 novembre	8
Groupe de travail de la sécurité passive (GRSP)	Trente-sixième	7-10 décembre (p.m./a.m.)	6
Total			108 demi-journées soit 54 jours

-
- * Les sessions portant la mention «(p.m./a.m.)» commencent l'après-midi à 14 h 30 à la date indiquée et s'achèvent à 12 h 30 à la date indiquée.

Les sessions portant la mention «(p.m.)» commencent l'après-midi à 14 h 30 à la date indiquée et ne s'achèvent pas en principe avant 17 h 30 à la date indiquée.

Les sessions ne portant pas de mention particulière s'ouvrent à 9 h 30 à la date indiquée et ne s'achèvent pas en principe avant 17 h 30 à la date indiquée.

Les sessions du WP.29/AC.2 commencent à 10 heures à la date indiquée.

Les sessions du WP.29 commencent à 10 heures à la date indiquée.

Les sessions des comités d'administration/exécutif se tiennent en principe pendant les sessions du WP.29:

AC.1 (Accord de 1958) le mercredi vers la fin de l'après-midi;

AC.3 (Accord de 1998) le jeudi matin;

AC.4 (Accord de 1997) le jeudi après-midi (si nécessaire).

Notes:

Comité des transports intérieurs, soixante-sixième session: 17-19 février 2004;

(Bureau du Comité des transports intérieurs: 16 février (participation restreinte) et 20 février 2004);

Salon de l'automobile de Genève, Palexpo: 4-14 mars 2004;

(Journées de la presse: 4 et 5 mars 2003);

Commission économique pour l'Europe, cinquante-neuvième session:
[24-26 février 2004].
